

# Programmablauf

	Foyer	Kleiner Saal	Großer Saal	Opernstudio	
18.00			Phoebus & Pan Szenische Aufführung		
18.15					
18.30					
18.45					
19.00					
19.15	Hotellerie Suite	Hamburg	Cello- konzert		
19.30					
19.45					
20.00					
20.15	Teatro del Mondo	Hofmusik des Sonnen- königs	Brandenbur- gisches Konzert	Cello- sonaten 1	
20.30					
20.45	Trio- sonate	Begegnung- en	La Royale	Cello- sonaten 2	
21.00					
21.15					
21.30	Die Renaissance	Stilo Italinao	Pan & Syrinx	Cello- suite	
21.45					
22.00					
22.15		Haydn Trio	Cello- sonaten 3		
22.30					
22.45					
23.00			Il Giardino d'amore Serenata von Scarlatti		
23.15					
23.30					
23.45					



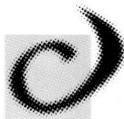
Hochschule für Musik  
und Darstellende Kunst  
Frankfurt am Main

# Barocknacht

Freitag, 1. Juli 2011

Hochschule für Musik und Darstellende Kunst  
Frankfurt am Main

Gesamtprogramm



Hochschule für Musik  
und Darstellende Kunst  
Frankfurt am Main

Liebe Gäste der „Barocknacht“,

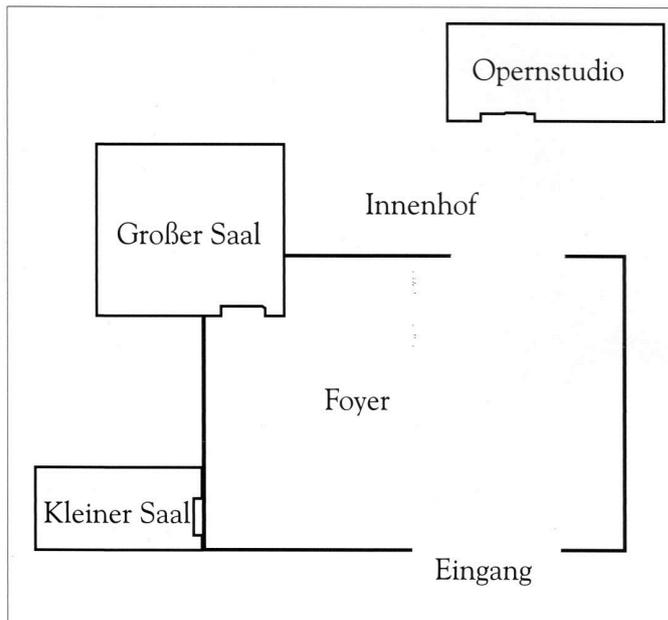
die "Alte Musik" hat eine besondere Stellung innerhalb der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main (HfMDK) inne. Das Institut für Historische Interpretationspraxis versteht sich als Ort der Auseinandersetzung mit aktueller interpretatorischer Praxis im heutigen Musikleben. "Alte Musik" wird dabei als eine Form von Gegenwartskunst begriffen, bei deren Rezeption künstlerische und wissenschaftliche Aspekte ineinander spielen. Studierende aus zahlreichen Ländern werden hier von hochqualifizierten Dozenten betreut, die sich allesamt als führende Künstlerpersönlichkeiten auf dem Feld der Alten Musik etabliert haben.

Als Leiter des Instituts für „Historische Interpretationspraxis“ an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst heiße ich Sie sehr herzlich zu unserer diesjährigen „Barocknacht“ in Frankfurt am Main willkommen!

Dieses Ereignis findet nun bereits zum 15. Mal in jährlicher Folge statt. Ich wünsche Ihnen einen vergnüglichen und unterhaltsamen Abend!

Prof. Michael Schneider

#### LAGEPLAN



## PROGRAMM

18.00 Uhr      **Großer Saal**  
**PHOEBUS & PAN**  
Szenische Aufführung

Johann Sebastian Bach (1685- 1750)

**Kantate "Geschwinde, ihr wirbelnden Winde", BWV 201**  
Dramma per Musica - "Der Wettstreit zwischen Phoebus und Pan"

Chorus „Geschwinde ihr Wirbelnden Winde“ -  
Rezitativ „Und du bist doch so unverschämt und frei“ -  
Arie „Patron, das macht der Wind“ -  
Rez. „Was braucht ihr euch zu zanken?“ -  
Arie „Mit Verlangen Drück ich deine zarten Wangen“ -  
Rez. „Pan, rücke deine Kehle nun“ -  
Arie „Zu Tanze, zu Sprunge, so wackelt das Herz“ -  
Rez. „Nunmehr Richter her!“ -  
Arie „Phoebus, deine Melodei“ -  
Rez. „Komm, Midas, sage du nun an, Was ich getan!“ -  
Arie „Pan ist Meister, lasst ihn gehn!“ -  
Rez. „Wie, Midas, bist du toll?“ -  
Arie „Aufgeblasne Hitze“ -  
Rez. „Du guter Midas, geh nun hin“ -  
Chorus „Labt das Herz, ihr holden Saiten“

*Ausführende:*

*Nohad Becker, Lisa Rothländer, WonWoo Shim,  
Xiao Feng Cai, Dirk Schneider, Sören Richter (Gesang)*

*Esther Neumann, Young-Gun Oh, Anna Kaiser, Claudia Engelhard, Nadja Lesaulnier (Violenen), Lucile Chionchini (Viola), Marie Schmitt (Violoncello), Rainer Terhaerst (Violone), Haruko Nakajima, Chih-hsien Chien (Traversflöten), Benoit Laurent, Seung Eun Lee (Oboen), Astrid Brachtendorf, Matthias Siegel, Markus Ruckes (Trompeten), Fabian Kawohl (Pauke), Cordula Scobel (Cembalo), Avital Reshef (Laute)*

*Kostüm & Ausstattung: Verena Neumann  
Korrepetition: Jana Manikova, Andreas Küppers  
Regie: Stefan Bastians  
Leitung: Stephan Schreckenberger*

19.15 Uhr      **Foyer**  
**HOTETERRE SUITE**

Jacques-Martin Hotteterre (1674-1763)

**Suite e-moll**  
Prelude - Allemande "La Chauvet" - "La Messinoise" -  
Rondeau "Le Lutin" - Gigue "La Perousine"

*Ausführende:*

*Sachiko Yoshida (Traversflöte)  
Jane Lazarovic (Viola da Gamba)  
Kohei Ota (Theorbe)  
Avital Reshef (Theorbe)*

19.15 Uhr Kleiner Saal  
CD 1 HAMBURG

Carl Philipp Emanuel Bach (1714-1788)  
**Hamburger Sonate in G-Dur, Wq. 133.**  
Allegretto - Rondo presto

Johann Philipp Kirnberger (1721-1783)  
**Sonata in g-moll (aus Musikalisches Allerley)**  
Adagio-Allegro-Allegretto

*Ausführende:*  
*Chih-hsien Chien (Traversflöte), Torsten Mann (Cembalo)*

19.15 Uhr Großer Saal  
CELLOKONZERT

Georg Philipp Telemann (1681-1767)  
**Ouvertüre** aus Suite für Streicher und B.c., TWV 55:a7

Johann Wilhelm Hertel (1727-1789)  
**Konzert für Violoncello Solo, 2 Violinen, Viola & B.c.**  
Allegro con Spirito - Adagio poco Andante - Allegro

*Ausführende: Bettina Weber (Violine), YoungGun Oh (Violine),  
Lucile Chionchini (Viola), Johannes Berger (Violoncello),  
Andreas Küppers (Cembalo), Cello Concertato: Andreas Voss*

20.00 Uhr Foyer  
MIT LIEB BIN ICH UMFANGEN

Johann Steuerlein (1546-1613)  
**Mit Lieb bin ich umfangen**

Hans Leo Hassler (1564-1612)  
**Feinslieb, Du hast mich g'fangen**

John Dowland (1563-1626)  
**Come again**

John Bartlet (? -1606/10)  
**Of all the birds**

Thomas Morley (1557-1602)  
**April is in my mistress' face**

John Dowland  
**Now, o now I needs must part**

Orlando Gibbons (1583-1625)  
**Drop, drop slow tears**

Severin Cornet (1530-1582)  
**Parmi di star**

Heinrich Isaac (1450-1517)  
**Innsbruck ich muss Dich lassen**

Baldassare Donato 1520-1603  
**Chi la Gagliarda**

Adrian Willaert (1490-1562)  
**Vecchie letrose**

*Teatro del mondo: Verena Gropper (Sopran), Julia Diefenbach  
(Mezzosopran), Patrick Siegrist (Tenor), Christos Pelekanos  
(Bass), Andreas Küppers (Cembalo und Leitung)*

20.00 Uhr Kleiner Saal  
CD 1 HOFMUSIK DES SONNENKÖNIGS

François Couperin (1668-1733)  
**Second Concert Royal**  
Prélude - Allemande Fugée - Air Tendre -  
Air Contre fugué - Echos  
François Couperin (1668-1733)  
**Apothéose de Corelli**

*Ausführende:*  
*Yukiko Hirooka (Traversflöte), Haruko Nakajima (Traversflöte),  
Bettina Weber (Violine), Chihiro Saito (Cello),  
Susanne Kaiser (Cembalo)*

20.00 Uhr Großer Saal  
BRANDENBURGISCHES KONZERT

Johann Sebastian Bach (1685-1750)  
**Brandenburgisches Konzert Nr. 6, BWV 1051**  
Allegro - Adagio ma non tanto - Allegro

*Ausführende:*  
*Johanna Brückner und Lucile Chionchini (Violen), Lea Rahel  
Bader (Violoncello), Renate Mundi und Jane Lazarovic (Viola da  
Gamba), Rainer Terhaerst (Violone), Torsten Mann (Cembalo)*

20.00 Uhr OPERNSTUDIO  
CELLOSONATEN

Jacob Hermann Klein (1688 - 1748)  
**Sonata Nr. IV in E-Dur**  
aus den Sonaten op. 6 für Violoncello und Basso continuo  
Spiritoso - Largo - Allegro

Jean-Baptiste Barrière (1707 - 1747)  
**Sonata Nr. VI in C-Dur** aus: "Livre IV de Sonates pour le  
violoncelle avec la basso continue"  
Allegro - Largo - Allegro

*Ausführende:*  
*Ulrich Fiedler (Violoncello), Andreas Voss, (Violoncello continuo),  
Roxana Neacsu (Cembalo)*

20.45 Uhr Foyer  
TRIOSONATE

Jiří Čert (1708-1778)  
**Sonata à Flauto e Violino**  
Allegro - Un poco Andante - Allegro

Johann Joachim Quantz (1697-1773)  
**Trio No. 197 D-dur für Flöte, Violine und B.c.**  
Allegro - Larghetto - Vivace

*Ausführende:*  
*Haruko Nakajima (Traversflöte), Esther Neumann (Violine),  
Andreas Voss (Violoncello), Roxana Neacsu (Cembalo)*

20.45 Uhr Kleiner Saal  
CD 2 BEGEGNUNGEN

Anonymus

**Istampitta „Tre fontane“** (um 1400)

Carl Rosier (1640-1725)

**„Douzieme Sonate“**

Moderato - Allemanda - Aria: Allegro-Adagio-Affetto

Georg Philipp Telemann (1681-1767)

**Triosonate für Blockflöte, Violine und B.c. d-Moll**

(TWV42:d7)

Andante - Vivace - Adagio - Allegro

*Ausführende:*

Anne Kräft (Blockflöte)

Marie Deller (Violoncello)

Bettina Weber (Violine)

Rainer Römer (Tambourello)

Torsten Mann (Cembalo)

20.45 Uhr Großer Saal  
LA ROYALLE

Jaques Martin Hotteterre „Le Romain“ (1674-1763)

**Pièces pour la Flûte Traversière avec la Basse**

Prelude (Lentement-Gay-Lentement)

Allemande „La Royale“

Air: "De mes soupirs de ma languer Ecoutez le tendre langage"

Gavotte "La Meudon"

Air: "Vous qui faite vôtre modelle de la constante Tourterelle"

Gigue "La Folichon"

Domenico Scarlatti (1685-1757)

**Sonate G-Dur K 91 für Blockflöte und B.c.**

Grave - Allegro - Grave - Allegro

Louis Marchand (1669-1732)

**Prelude und Chaconne für Cembalo**

Johann Joachim Quantz ( 1697-1773) /

Georg Philipp Telemann (1681-1767)

**Triosonate C-Dur für Blockflöte, Traversflöte und B.c.**

Affettuoso - Affettuoso - Alle Breve - Larghetto - Vivace

*Ausführende:*

Michael Schneider (Blockflöte)

Karl Kaiser (Traversflöte)

Kristin von der Goltz (Violoncello)

Sabine Bauer (Cembalo)

20.45 Uhr Opernstudio  
CELLOSONATEN 2

Jean-Baptiste Barrière (1707-1747)

**Sonate a Tre**

Adagio - Allegro - Aria - Giga

Joseph Bodin de Boismortier (1689-1755)

**Sonate für zwei Violoncelli op. 14 Nr. 2**

Allemande - Gayment - Lentement - Gavotte

*Ausführende:*

Lea Rahel Bader und Marie Schmit (Violoncello),

Jane Lazarovic (Violone), Andreas Küppers (Cembalo)

21.30 Uhr Foyer  
DIE RENAISSANCE

Orlando di Lasso (1532-1594)

**Motette 'Da pacem, Domine'**

Aus Ms. Brussel

**Lied 'Maria sart' (anonym)**

Jacob Obrecht (1457-1505)

**'Tandernaken'**

Josquin Desprez (nach 1450-1521)

**Chanson 'En l'ombre d'ung boissonnet'**

**Chanson 'Vivrai je toujours'**

Ludwig Senfl (1483-1542/3)

**Motette 'Da pacem, Domine'**

*Ausführende: Victor Gutu (Dulzian), Lydia Arnold, Friederike Ernst (Blockflöten), Avital Reshef (Laute), Lea Rahel Bader (Violoncello), Larissa Stelzer, Maurice van Lieshout (Blockflöten), Aya Yakomatsu, Haruko Nakajima, Yukiko Hirooka, Chi-Hsien Chien, Sachiko Yoshida, Anja Sandner, Leo Schelb, Milo Machover (Traversflöten)*

21.30 Uhr Kleiner Saal  
CD 2 STILO ITALIANO

Joseph Bodin de Boismortier (1689-1755)

**Sonate g-Moll für Oboe, Violoncello und B.C.**

Allegro - Adagio - Allegro

Georg Philipp Telemann ( 1681-1767)

**Sonate D-Dur für Violoncello und B.C.**

Lento - Allegro - Largo - Allegro

Francesco Geminiani( 1680- 1762)

**Sonate e-Moll für Oboe und B.C.**

Adagio - Allegro - Largo - Vivace

Joseph Bodin de Boismortier

**Sonate e-Moll für Oboe, Violoncello un B.C.**

Allegro - Adagio - Allegro

*Ausführende:*

Benoit Laurent (Barockoboe), Kristin von der Goltz (Barockcello)

Andreas Küppers (Cembalo)

21.30 Uhr      Großer Saal  
**PAN & SYRINX**

Michel Pignolet de Monteclair (1697-1732)

**„Pan et Syrinx“**

Ive Cantate für Solosopran, Oboe und Basso continuo

*Ausführende: „Les Jardins Enchantés“*

*Caroline Ballmann (Sopran)*

*Ayano Sato (Oboe)*

*Jane Lazarovic (Viola da Gamba)*

*Alexander von Heißen (Cembalo)*

*Vanessa Heinisch (Theorbe)*

21.30 Uhr      Opernstudio  
**CELLO-SUITE**

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

**Suite für Violoncello solo senza basso in D-Dur BWV 1012**

Prelude - Allemande - Courante - Sarabande -

Gavotte 1 & 2- Sarabande - Gigue

*Ausführender:*

*Johannes Berger (Violoncello piccolo)*

22.15 Uhr      Kleiner Saal  
**CD 2      HAYDN TRIO**

Joseph Haydn (1732-1809)

**Trio Nr. 10, Hob 15:7**

Andante - Andante - Allegro assai

*Ausführende:*

*Esther Neumann (Violine)*

*Lea Rahel Bader (Violoncello)*

*Roxana Neascu (Hammerflügel)*

22.15 Uhr      Großer Saal  
**CELLOSONATEN 3**

Giuseppe Maria Jacchini (1663-1727)

**Sonata G-Dur op. 3/9**

**Sonata a-moll op.1/8**

Francesco Geminiani (1687-1762)

**Sonata I in A-Dur**

Andante - Allegro - Andante - Allegro

*Ausführende:*

*Andreas Voss (Violoncello)*

*Andreas Küppers (Cembalo)*

23.00 Uhr      Foyer  
**IL GIARDINO D'AMORE**

Alessandro Scarlatti (1660-1725)

**„Il Giardino d'amore“ (Venus und Adonis)**

Serenata (ca. 1700-1705)

*Ausführende:*

*Verena Gropper, Sopran (Adonis)*

*Nohad Becker, Alt (Venus)*

*Instrumentalensemble des Instituts HIP*

*Solo-Violine : Nikolaus Norz*

*Trompete: Astrid Brachtendorf*

*Blockflöte: Anne Kräfft*

*Basso-continuo:*

*Jorin Sandau (Cembalo)*

*Kohei Ota und Avital Reshef (Laute)*

*Johannes Berger und Marie Deller (Violoncello)*

*Jane Lazarovich (Violine)*

*Leitung: Michael Schneider*

Zum Werk:

Als „**Serenata**“ bezeichnete man im Barock eine Komposition für besondere festliche Anlässe, z.B. Hochzeiten oder diplomatische Besuche im Umfang einer ausgedehnten Kantate, in der Regel konzipiert für Aufführung im Freien.

Halbszenische oder Szenische Realisierung war möglich, aber nicht zwingend, da in den textlichen Vorlagen eine Handlung, wenn überhaupt, nur rudimentär erkennbar ist. Oft waren es pastorale Idyllen und arkadische Landschaften, die den Hintergrund bildeten für zumeist amouröse Sujets. In Alessandro Scarlattis **Serenata „Il Giardino d'amore“** über deren Aufführungsumstände wir nicht informiert sind, sind es Venus und Adonis, die die Natur als Zeugen ihrer Leidenschaften anrufen.

Die Komposition wird aber zwischen 1700 und 1708 entstanden und wahrscheinlich in Rom zur Aufführung gekommen sein

Eine Blockflöte lässt Vogelgesang assoziieren. Echos ertönen allenthalben und auch das Rascheln der Blätter und das Rauschen der Bächlein sind immer wieder zu vernehmen. Eine Trompete verbreitet festlichen Glanz.

Angelegt ist die Serenata Scarlattis wie eine kleine Opera seria: nach einer dreiteiligen Sinfonia in 10 musikalischen Nummern, davon paritätisch je 4 Arien für die beiden Protagonistinnen (Achtung: der Sopran ist der Mann Adonis die Altistin die Venus) und zwei Duetten, die jeweils durch Secco-Rezitative miteinander verbunden sind.

Lassen Sie sich von der sinnlichen Schönheit der Musik und der poetischen Bildlichkeit der italienischen Sprache gefangen nehmen auch wenn Sie nicht jedes Wort verstehen! Anstelle einer Handlung werden Affekte wie Sehnsucht, Liebesschmerz- und Liebesfreude in den einzelnen Nummern musikalisch ausgedrückt.



Hochschule für Musik  
und Darstellende Kunst  
Frankfurt am Main

## Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main

In Hessens Hochschule für Musik, Theater und Tanz werden rund 900 Studierende von 60 Professoren und 350 Lehrbeauftragten unterrichtet. Die Hochschule für Musik und Darstellende Kunst (HfMDK) hat ihr Profil gleichermaßen auf Spitzenförderung und Breitenförderung ausgerichtet. In beiden Bereichen strebt Sie nach Exzellenz. Die HfMDK ist heute eine vernetzte Hochschule, die in die Gesellschaft hineinwirkt und für die Gesellschaft ausbildet, in enger Zusammenarbeit mit wichtigen regionalen und überregionalen Kulturinstitutionen. Sie hat einen klaren Auftrag: Sie will für die Kunst begeistern - und damit den Erhalt und Ausbau eines lebendigen Kulturlebens gewährleisten.

### Attraktive Auftrittsmöglichkeiten

Mit jährlich etwa 200 öffentlichen Veranstaltungen und zahlreichen Kooperationen mit allen namhaften Kulturinstitutionen der Rhein-Main-Region trägt die HfMDK aktiv zu einem Mehr an Lebensqualität in der Region bei.

Der geplante Umzug auf den Kulturcampus Bockenheim eröffnet der HfMDK eine wunderbare Perspektive mit einzigartigen gesellschafts- und kulturpolitischen Entwicklungschancen für die HfMDK, aber auch für die Menschen in der Stadt und in der Region.

Im Wettbewerb um die begabtesten Studierenden und die besten Lehrkräfte braucht die HfMDK starke Verbündete. Die Gesellschaft der Freunde und Förderer der HfMDK bietet allen Interessierten die Möglichkeit, die Ausbildung des künstlerischen Nachwuchses in Hessens Hochschule für Musik, Theater und Tanz auf höchstem Niveau weiter zu entwickeln und zu unterstützen.

Weitere Infos: [www.hfmdk-frankfurt.de](http://www.hfmdk-frankfurt.de)

### Barocknacht 2011

Diese Veranstaltung ist die Fortsetzung der traditionsreichen „Barocknacht“, die von Studierenden, Dozenten und Gästen des Instituts für Historische Interpretationspraxis der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main seit 1996 jährlich in wechselnden historischen und stimmungsvollen Räumlichkeiten inszeniert wird: bislang auf Burg Kronberg/Ts, im Karmeliterkloster Frankfurt/M, im Kloster Eberbach, im Schloss Weilburg, im Barockschloss Mannheim, im Museum Zeughaus Mannheim und an verschiedenen Spielstätten in Gießen.

Produktionsleitung: ALLEGRA - Agentur für Kultur,  
Kalmitstr. 24, 68163 Mannheim  
Tel. 0621-8321270, Email: [info@allegra-online.de](mailto:info@allegra-online.de)  
[www.allegra-online.de](http://www.allegra-online.de)



# ALLEGRA macht die Musik

Künstlervermittlung | Festivalorganisation | Firmenevents



## Klosterkonzerte 2011 Karmeliterkloster Frankfurt am Main

Sonntag 17. Juli, 17 Uhr • Dulongesux  
Fala Música  
Lieder des 15. Jahrhunderts



Sonntag 11. September, 17 Uhr • Barocco celtico  
Dorothee Oberlinger (Blockflöte), Tom Daun (Harfe)  
Musik von Byrd, Purcell, Geminiani, Barsanti u.a.

Sonntag 9. Oktober, 17 Uhr • Cielo e terra  
Teatro del mondo  
Vokalmusik von Montverdi, Dowland u.a.



## Alte Musik & Barocktanz Meisterkurs Schloss Weikersheim 21.-26.08.11

„Für Kenner und Liebhaber“  
Matthias Weilenmann (Leitung), Katharina Lugmayr  
(Blockflöte), Yvonne Ritter & Pacific Quartet Vienna  
(Korrepitition), Bernd Niedecken (Tanz)



## Klang im Kloster 26.-28.08.11 Festival für Alte Musik im Karmeliterkloster Frankfurt

Freitag 26. August, 20 Uhr • La lucimonia contenta  
Swantje Hoffmann (Violine), Florian Heyerick  
(Cembalo & Hammerflügel)  
Werke von Uccellini, Leonarda, Mozart, Schubert u.a.



Samstag 27. August, 20 Uhr • Nel gusto italiano  
Ensemble ASPECT Zürich, Musik und Barocktanz  
Werke von Bach, Pachelbel, Telemann, Schickhardt...

Sonntag 28. August, 20 Uhr • Cara italia  
Michael Schneider (Blockflöte), Sophie Se-Hee ' (Viola da Gamba), Yasunori Imamura (Theorbe)  
Werke von Fontana, Händel, Bach, Hasse u.a.



Samstag und Sonntag, 11-18 Uhr  
Konzerte zu jeder vollen Stunde mit Annette  
Wieland (Gesang), Katharina O. Brand  
(Hammerflügel), Aquila Ensemble, Duo Fortepiano  
und dem Ensemble „Il piglio barocco Frankfurt“.



## Musik plus in Mannheim

25.11.2011, 20.00 Uhr John Deere Forum Mannheim  
**Giora Feldman & Gershwin String Quartet**  
Klezmer, Jazz, Klassik, Tango u.v.m.  
„Ein absolutes musikalisches Highlight, das man  
mindestens einmal erleben sollte!“ (FAZ)

Kontakt, Karten, Anmeldung, Audio, Video und mehr:  
[www.allegra-online.de](http://www.allegra-online.de) | Tel. 0621-8321270